

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

6 MAI 1969.

PROJET DE LOI

portant modification des lois coordonnées relatives
aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que le Gouvernement à l'honneur de déposer a principalement pour but de réaliser une série de mesures d'ordre social relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

Il va de soi que des mesures analogues seront prises en faveur des travailleurs indépendants. Leur réalisation peut être assurée par voie d'arrêté royal en application de la loi du 10 juin 1937 relative aux allocations familiales pour travailleurs indépendants.

Il s'agit des améliorations suivantes :

1. Extension des conditions d'octroi des allocations familiales en faveur des enfants de 14 à 16 ans.

Selon le texte actuel de l'article 62 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, ces enfants sont bénéficiaires d'allocations familiales s'ils suivent des cours ou s'ils sont liés par un contrat d'apprentissage reconnu et contrôlé; en outre, une jeune fille peut bénéficier, à certaines conditions, des allocations familiales au titre de jeunes fille ménagère.

Les enfants de 14 à 16 ans qui ne satisfont pas aux conditions mentionnées au précédent alinéa et qui ne réussissent pas à trouver du travail restent cependant à charge de leurs parents.

En conséquence, il est proposé de prévoir des allocations familiales jusqu'à 16 ans en faveur de l'enfant qui n'exerce pas d'autre activité lucrative que celle prévue pour ceux qui suivent des cours et qui pour le surplus ne bénéficie pas d'une allocation sociale pour cause d'incapacité de travail ou de chômage involontaire en application d'une réglementation belge ou étrangère.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

6 MEI 1969.

WETSONTWERP

tot wijziging van de samengeordende wetten
betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft U voor te leggen heeft hoofdzakelijk tot doel een reeks sociale maatregelen met betrekking tot de kinderbijslag voor werknemers te verwezenlijken.

Het spreekt vanzelf dat voor de zelfstandigen gelijkaardige maatregelen zullen worden genomen. De verwezenlijking hiervan kan echter geschieden bij een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van de wet van 10 juni 1937 betreffende de kinderbijslag voor zelfstandigen.

Het geldt de volgende verbeteringen :

1. Verruiming van de toekenningsvoorwaarden voor de kinderbijslag ten behoeve van de kinderen van 14 tot 16 jaar.

Volgens de huidige tekst van artikel 62 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders zijn die kinderen rechtgevend op kinderbijslag als zij onderwijs volgen of verbonden zijn door een erkende en gecontroleerde leerovereenkomst; bovendien kan een meisje onder bepaalde voorwaarden kinderbijslag genieten als helpster in het huishoudelijk werk.

Kinderen van 14 tot 16 jaar die niet voldoen aan de voorwaarden vermeld in het voorgaande lid en die er niet in slagen te werk gesteld te worden blijven niettemin ten laste van hun ouders.

Dienvolgens wordt voorgesteld te voorzien in de toekenning van kinderbijslag tot 16 jaar ten behoeve van het kind dat geen andere winstgevende bedrijvigheid uitoefent dan die bepaald voor degene die onderwijs volgen en dat bovendien geen sociale uitkering geniet wegens arbeidsongeschiktheid of onvrijwillige werkloosheid bij toepassing van een Belgische of een buitenlandse regeling.

2. Octroi de l'allocation familiale pour tout le mois au cours duquel l'enfant commence ou cesse d'être bénéficiaire.

La législation actuelle s'oppose au paiement des allocations familiales pendant tout le mois au cours duquel l'enfant commence ou cesse d'être bénéficiaire.

Il est proposé de donner une base légale indiscutable au paiement s'étendant au mois entier.

Ainsi il sera fait usage d'une règle identique à celle applicable au personnel de l'Etat.

3. Extension du droit aux allocations familiales pour les enfants d'un travailleur qui est maintenu sous les drapeaux ou rappelé par mesure disciplinaire.

La législation actuelle ne prévoit que l'octroi des allocations familiales en cas d'appel normal ou de rappel normal sous les armes.

Cela a pour conséquence, qu'aucun droit n'existe lorsque le travailleur est maintenu ou rappelé sous les drapeaux par mesure disciplinaire.

Il est proposé de prévoir des allocations familiales également dans ces cas.

A l'appui de cette proposition, il ne peut être perdu de vue que les détenus, même lorsqu'ils sont condamnés, peuvent prétendre des allocations familiales en application de l'arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales en faveur des détenus (*Moniteur belge* du 27 octobre 1967).

4. Extension du droit aux allocations familiales aux enfants d'un travailleur salarié qui, en tant qu'objecteur de conscience, est affecté à un service d'intervention de la protection civile.

La législation actuelle ne prévoit pas de droit aux allocations familiales lorsqu'un travailleur, objecteur de conscience, est affecté à un service d'intervention de la protection civile.

Il est proposé de prévoir dorénavant l'octroi des allocations familiales également dans ces cas; cette mesure s'appliquerait également lorsque l'objecteur de conscience est maintenu ou rappelé sous les armes par mesure disciplinaire.

De cette façon, les objecteurs de conscience seront mis sur le même pied que les miliciens ordinaires.

5. Création d'un droit à l'allocation d'orphelin en faveur des enfants d'un handicapé qui bénéficie de l'allocation d'estropié et mutilé.

Dans la législation actuelle (article 56quinquies), le handicapé qui n'exerce aucune activité professionnelle et bénéficie d'une allocation d'estropié et mutilé établie sur la base d'une incapacité permanente de travail de 65 p.c. a droit aux allocations familiales majorées.

Il est proposé qu'en cas du décès d'un père ou mère handicapé, les allocations familiales soient accordées aux taux fixés aux articles 40 et 42 lorsque l'un des parents de l'orphelin, au moment du décès de l'un d'eux, avait droit aux allocations familiales en vertu de l'article 56quinquies.

6. Création d'un droit à l'allocation d'orphelin en faveur des enfants d'étudiants.

Dans la législation actuelle (article 56sexies), un étudiant a droit aux allocations familiales jusqu'à 25 ans en faveur de ses enfants, des propres enfants de son épouse et des

2. De toekenning van de kinderbijslag voor gans de maand tijdens welke het kind begint of ophoudt rechtgevend te zijn.

De huidige wetgeving maakt het niet mogelijk de kinderbijslag over de gehele maand te betalen in de loop waarvan het kind begint of ophoudt rechtgevend te zijn.

Er wordt voorgesteld die betaling over een gehele maand een onbetwistbare wettelijke basis te geven.

Aldus wordt een zelfde regel ingevoerd als die geldend voor het Rijkspersoneel.

3. Uitbreiding van het recht op kinderbijslag voor kinderen van een werknemer die onder de wapens wordt gehouden of wederopgeroepen wordt bij wijze van tuchtmaatregel.

In de huidige wetgeving wordt alleen kinderbijslag verleend bij normale oproeping of wederoproeping onder de wapens.

Dit heeft tot gevolg dat geen recht op kinderbijslag bestaat als de werknemer onder de wapens wordt gehouden of wederopgeroepen wordt bij wijze van tuchtmaatregel.

Er wordt voorgesteld dat ook kinderbijslag in die gevallen zou worden toegekend.

Tot staving van dit voorstel, mag er trouwens niet uit oog worden verloren dat de gedetineerden, zelfs zo zij veroordeeld zijn, aanspraak op kinderbijslag kunnen maken bij toepassing van het koninklijk besluit n° 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden (*Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1967).

4. Uitbreiding van het recht op kinderbijslag voor kinderen van een werknemer die als gewetensbezwaarde aangewezen is voor een interventiedienst van de civiele bescherming.

In de huidige wetgeving is niet voorzien in de toekenning van kinderbijslag als een werknemer als gewetensbezwaarde aangewezen is voor een interventiedienst van de civiele bescherming.

Er wordt voorgesteld dat voortaan ook in die gevallen kinderbijslag zou worden verleend; dit zou ook gelden als de gewetensbezwaarde in dienst wordt gehouden of wederopgeroepen wordt bij wijze van tuchtmaatregel.

Aldus zullen de gewetensbezwaarden op gelijke voet als de gewone dienstplichtigen worden behandeld.

5. Invoering van een recht op wezenbijslag ten behoeve van de kinderen van een minder-valide die een tegemoetkoming voor gebrekkigen en verminkten geniet.

In de huidige wetgeving (artikel 56quinquies) heeft de minder-valide die geen beroepsbezigheid uitoefent en een tegemoetkoming voor gebrekkigen en verminkten geniet berekend op grond van een blijvende arbeidsongeschiktheid van 65 pct, recht op de verhoogde kinderbijslag.

Er wordt voorgesteld dat bij overlijden van een minder-valide vader of moeder de kinderbijslag zou worden toegekend bepaald bij de artikelen 40 en 42, als een van de ouders van de wees op het ogenblik van het overlijden van een hunner recht op kinderbijslag had bij toepassing van artikel 56quinquies.

6. Invoering van een recht op wezenbijslag ten behoeve van kinderen van studenten.

In de huidige wetgeving (artikel 56sexies) heeft een student tot 25 jaar recht op kinderbijslag ten behoeve van zijn kinderen, de eigen kinderen van zijn echtgenote en de

enfants communs, pour autant qu'il ait la charge au moins principale de ces enfants et que ceux-ci ne soient pas encore bénéficiaires d'allocations familiales.

Il est proposé qu'en cas de décès d'un père ou mère étendant, les allocations familiales continuent à être accordées aux taux fixés aux articles 40 et 42 lorsque l'un des parents de l'orphelin au moment du décès de l'un d'eux avait droit aux allocations familiales en application de l'article 56sexies.

7. Possibilité d'extension du régime des allocations familiales en faveur de certains enfants invalides.

Il est proposé de donner au Roi le pouvoir d'étendre les prestations familiales en faveur de l'enfant qui est atteint d'une incapacité de travail d'au moins 66 p.c., ne bénéficie pas de l'allocation d'estropié et mutilé et n'est pas déjà bénéficiaire d'allocations familiales dans le régime des salariés ou dans celui des indépendants.

Ces prestations familiales sont à charge de l'Etat.

8. Rétablissement du droit aux allocations familiales éventuellement majorées en cas de séparation de corps.

La législation actuelle prévoit que le droit à l'allocation d'orphelin prend fin lorsque le conjoint survivant contracte mariage ou s'établit en ménage (article 56bis, § 2); dans ces cas, le droit aux allocations familiales prend également fin pour la veuve d'un travailleur en ce qui concerne les enfants recueillis qui faisaient partie du ménage avant le décès (article 56quater).

Lorsque ces clauses d'exclusion viennent à prendre fin, le droit à l'allocation familiale éventuellement majorée est rétabli.

Etant donné que la séparation de corps ne rompt pas le mariage, la règle énoncée à l'alinéa précédent ne peut pas s'appliquer.

La séparation de corps mettant fin à l'obligation de cohabitation des époux, les enfants visés se trouvent en fait dans la même situation qu'avant le mariage. C'est la raison pour laquelle il est proposé qu'en cas de séparation de corps le droit à l'allocation familiale éventuellement majorée soit rétabli.

**

Pour le surplus, le projet comporte également les dispositions suivantes :

- 1° il est précisé dans quel cas le comité de gestion de la Caisse spéciale des allocations familiales des communes doit être consulté en application de la loi du 25 avril 1963 concernant la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;
- 2° le juge de la jeunesse est rendu compétent pour prendre dans l'intérêt de l'enfant bénéficiaire qui, par l'intermédiaire ou à charge d'une autorité publique, est placé dans une institution ou chez un particulier, une décision quant à l'emploi du tiers des allocations familiales ou de désigner un tuteur ad hoc, chargé de disposer de cette somme pour les besoins du pupille; dans le texte actuel, le juge de la jeunesse n'est compétent que pour les enfants mineurs, ce qui a pour conséquence que lorsque l'allocation familiale est due en faveur d'un enfant majeur placé aucun tribunal n'est compétent;
- 3° pour le calcul de la carrière professionnelle, l'énumération des jours assimilés aux jours de travail est complétée;
- 4° la cotisation capacitive ne sera plus due pour les jours de rappel sous les drapeaux;

gemeenschappelijke kinderen, voor zover hij die kinderen ten minste hoofdzakelijk ten laste heeft en die kinderen nog geen recht geven op kinderbijslag.

Er wordt voorgesteld dat bij overlijden van een studerende vader of moeder de kinderbijslag verder zou worden toegekend tegen de bedragen bepaald bij de artikelen 40 en 42 als een van de ouders van de wees op het ogenblik van het overlijden van een hunner recht op kinderbijslag had hij toepassing van artikel 56sexies.

7. Mogelijkheid tot uitbreiding van de kinderbijslagregeling tot bepaalde mindervalide kinderen.

Er wordt voorgesteld de Koning te machtigen om de gezinsbijslag te verlenen ten behoeve van kinderen die ten minste 66 pct arbeidsongeschikt zijn, geen tegemoetkoming voor gebrekkigen en verminkten genieten en nog niet rechtgevend op kinderbijslag zijn in de regeling voor werknemers of in die voor zelfstandigen.

Die gezinsbijslag zou ten laste van het Rijk vallen.

8. Herstel van het recht op eventueel verhoogde kinderbijslag bij scheiding van tafel en bed.

In de huidige wetgeving wordt bepaald dat het recht op wezenbijslag ophoudt als de overlevende ouder een huwelijk aangaat of een huishouden vormt (artikel 56bis, § 2); het recht op kinderbijslag houdt in die gevallen eveneens op voor de weduwe van een werknemer in verband met pleegkinderen die in het gezin waren vóór het overlijden (artikel 56quater).

Indien die oorzaken van uitsluiting ophouden te bestaan wordt het recht op de eventueel verhoogde kinderbijslag opnieuw toegekend.

Daar de scheiding van tafel en bed het huwelijk niet ontbindt kan de regel vermeld in het voorgaande lid niet worden toegepast.

Door scheiding van tafel en bed houdt de verplichting tot samenwonen van de echtgenoten op, zodat in feite voor de beoogde kinderen een gelijke toestand bestaat als vóór het huwelijk. Om die reden wordt voorgesteld dat scheiding van tafel en bed het recht op de eventueel verhoogde kinderbijslag opnieuw zou doen ontstaan.

**

Bovendien bevat het ontwerp nog volgende bepalingen :

- 1° er wordt nader bepaald in welke gevallen het beheerscomité van het Bijzonder kinderbijslagfonds voor de gemeente dient geraadpleegd bij toepassing van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg;
- 2° de jeugdrechter wordt bevoegd gemaakt om in het belang van het rechtgevende kind dat door bemiddeling of ten laste van een openbare overheid in een instelling of bij een particulier is geplaatst, een beslissing te nemen over de bestemming die aan het derde van de kinderbijslag zal gegeven worden of om een voogd ad hoc aan te stellen, gelast over dat bedrag te beschikken voor de behoeften van de onmondige; in de huidige tekst is de jeugdrechter alleen bevoegd voor minderjarigen, wat tot gevolg heeft dat wanneer kinderbijslag verschuldigd is voor een meerderjarig geplaatst kind geen enkele rechtbank gevoegd is;
- 3° voor de berekening van de beroepsloopbaan wordt de opsomming van de met arbeidsdagen gelijk te stellen dagen aangevuld;
- 4° de hoofdelijke bijdrage zal niet meer verschuldigd zijn voor de dagen van wederoproeping onder de wapens;

5° la possibilité est prévue de renoncer au recouvrement des sommes dues par voie d'exécution forcée, lorsque ce recouvrement s'avère trop aléatoire ou trop onéreux.

**

En vertu de l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, le présent projet de loi a été soumis à l'avis du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

En outre, conformément audit article 15 de la loi du 25 avril 1963 précitée, les articles 1^{er} et 16 du présent projet ont été soumis à l'avis du Comité de gestion de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des communes, établissements publics qui en dépendent et associations de communes.

**

L'avis émis par le Conseil d'Etat au sujet du présent projet de loi souligne les nombreuses modifications subies par les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

Il en résulte que le texte de celles-ci n'est pratiquement plus accessible qu'aux seuls spécialistes.

La loi du 27 mars 1951 modifiant, notamment, les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, répond très concrètement à ce souci.

L'article 59 de cette loi prévoit notamment que le Roi peut coordonner les dispositions légales en vigueur relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, avec les modifications expresses et implicites que cette législation a et aura subies au moment où les coordinations seront réalisées.

Examen des articles.

Article 1^{er}

Cet article prévoit explicitement que, pour le comité de gestion de la Caisse spéciale d'allocations familiales des communes, les articles 14 et 15 de la loi du 25 avril 1963 concernant la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale sont seulement applicables lorsque les propositions ou projets visés à ces articles concernent :

1° le cadre du personnel de l'organisme;

2° les articles suivants des textes coordonnés relatifs aux allocations familiales pour travailleurs salariés :

a) article 32 : institution, fonctionnement et extension de la compétence de l'organisme;

b) article 81 : cotisations dues par les affiliés de l'organisme en ce qui concerne leur personnel non assujéti à la sécurité sociale;

c) article 92 : condition dans laquelle l'organisme constitue un fonds de réserve;

d) article 110, alinéa 2 : limite dans lesquelles l'organisme bénéficie d'une part de la subvention de l'Etat;

e) article 119bis, alinéa 2 : imputation au fonds de réserve;

3° les arrêtés d'exécution des dispositions reprises au 2°.

5° er wordt voorzien in de mogelijkheid af te zien van de invordering van verschuldigde sommen door een gerechtelijke tenuitvoerlegging, als die invordering al te onzeker of te bezwarend lijkt.

**

Krachtens artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbare nut inzake sociale zekerheid en sociale verzorging, werd onderhavig wetsontwerp voorgelegd aan het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

Bovendien werden, overeenkomstig artikel 15 van de wet van 25 april 1963 voornoemd, de artikelen 1 en 16 van dit ontwerp voorgelegd aan het advies van het beheerscomité van de Bijzondere compensatiekas voor kinderbijslag voor de gemeenten, de openbare instellingen die er van afhankelijk zijn en de verenigingen van gemeenten.

**

Het advies uitgebracht door de Raad van State, in verband met dit wetsontwerp onderstreept de verschillende wijzigingen die de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders hebben ondergaan.

Hieruit volgt dat de tekst van deze wetten, praktisch nog alleen verstaanbaar is door specialisten terzake.

De wet van 27 maart 1951, die inzonderheid de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders wijzigt, brengt een zeer concreet antwoord aan deze bezorgdheid.

Het artikel 59 van deze wet bepaalt inzonderheid dat de Koning de inzake kinderbijslag voor loonarbeiders van kracht zijnde wetsbepalingen, met de uitdrukkelijke en impliciete wijzigingen welke deze wetgeving ondergaan heeft en zal ondergaan hebben, kan samenordenen.

Onderzoek der artikelen.

Eerste artikel.

Dit artikel bepaalt uitdrukkelijk dat voor het beheerscomité van het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de gemeenten de artikelen 14 en 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut inzake sociale zekerheid en sociale verzorging alleen toepasselijk zijn als de bij die artikelen bedoelde voorstellen of ontwerpen betrekking hebben :

1° op het personeelskader van die instelling;

2° op de volgende artikelen van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders :

a) artikel 32 : inrichting, werking en uitbreiding van bevoegdheid van de instelling;

b) artikel 81 : bepaling van de bijdragen verschuldigd voor het niet-sociaal verzekeringsplichtig personeel van de aangeslotenen van de instelling;

c) artikel 92 : voorwaarden waaronder de instelling een reservefonds opricht;

d) artikel 110, tweede lid : perken waarbinnen de instelling een deel van de Rijkstoelage geniet;

e) artikel 119bis, tweede lid : aanrekening op het reservefonds;

3° op de besluiten ter uitvoering van de onder 2° vermelde wetsbepalingen.

Il va sans dire que dans les cas précédents l'avis de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés n'est pas requis, parce que cette institution n'est pas chargée de l'application de ces dispositions.

En ce qui concerne l'article 119*bis*, deuxième alinéa, ceci ne vaut que dans la mesure où cette disposition a pour objet la Caisse spéciale de compensation des communes.

Article 2.

L'article 2 tend à octroyer les allocations familiales dans les cas suivants (actuellement seul le 1° est d'application) :

1° appel normal ou rappel normal sous les armes;

2° le maintien sous les armes en application de l'article 71 des lois sur la milice; cet article 71 a trait aux miliciens :

a) qui en raison d'inconduite, de mauvaise volonté ou de négligence notoire n'ont pas terminé leur instruction militaire à l'expiration du terme de service actif;

b) qui ont subi des peines disciplinaires;

c) qui se sont rendus coupables d'absence illégale;

3° le rappel sous les armes par mesure disciplinaire;

4° l'affectation à un service d'intervention de la protection civile (objecteurs de conscience);

5° le rappel disciplinaire (objecteurs de conscience);

6° le maintien en service, en exécution du régime disciplinaire des objecteurs de conscience affectés à la protection civile; sont visés par là les objecteurs de conscience :

a) qui en raison d'inconduite, de mauvaise volonté ou de négligence notoire n'ont pas terminé leur instruction à l'expiration du terme de service;

b) qui ont été mis aux arrêts dans le local disciplinaire;

c) qui se sont rendus coupables d'absence injustifiée.

Article 3.

L'article 3 a pour but de déterminer explicitement que pour les travailleuses à temps partiel application doit être faite également des règles existantes dans les autres dispositions légales et selon lesquelles un travailleur est présumé jusqu'à preuve du contraire, avoir un enfant principalement à sa charge, s'il résulte d'une inscription au registre de la population ou au registre des étrangers que cet enfant fait partie de son ménage depuis au moins six mois ou que cet enfant naît dans son ménage constitué depuis six mois au moins.

Article 4.

L'article 4 a pour objet de permettre l'octroi de l'allocation forfaitaire mensuelle lorsqu'un enfant devient bénéficiaire, ou cesse d'être bénéficiaire, au cours d'un mois.

Cette mesure constitue non seulement un avantage concret pour l'enfant bénéficiaire, mais également une simplification administrative appréciable.

Het spreekt vanzelf dat in de voorgaande gevallen het advies van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers niet vereist is, omdat deze instelling niet belast is met de toepassing van die bepalingen.

Wat betreft artikel 119*bis*, tweede lid, geldt dit alleen in de mate dat die bepaling betrekking heeft op het Bijzonder kinderbijslagfonds voor de gemeenten.

Artikel 2.

Artikel 2 strekt ertoe kinderbijslag toe te kennen in de volgende gevallen (thans geldt alleen 1°) :

1° de normale oproeping of wederoproeping onder de wapens;

2° het houden onder de wapens bij toepassing van artikel 71 van de dienstplichtwetten; dit artikel 71 heeft betrekking op de dienstplichtigen :

a) die wegens wangedrag, moedwil of kennelijke nalatigheid hun militaire opleiding niet hebben voltooid bij het verstrijken van de werkelijke diensttermijn;

b) die tuchtstraffen hebben opgelopen;

c) die zich aan ongewettigde afwezigheid hebben schuldig gemaakt;

3° de wederoproeping onder de wapens bij wijze van tuchtmaatregel;

4° de aanwijzing voor een interventiedienst van de civiele bescherming (gewetensbezwaarden);

5° de disciplinaire wederoproeping (gewetensbezwaarden);

6° het in dienst houden bij toepassing van de tuchtregeling betreffende de gewetensbezwaarden die bij de civiele bescherming zijn ingedeeld; hierdoor worden bedoeld de gewetensbezwaarden :

a) die wegens wangedrag, onwil of kennelijke nalatigheid hun opleiding niet hebben voleindigd bij het verstrijken van de diensttermijn;

b) die in het tuchtlokaal in arrest werden gesteld;

c) die zich aan ongewettigde afwezigheid schuldig hebben gemaakt.

Artikel 3.

Artikel 3 heeft tot doel uitdrukkelijk te bepalen dat voor de werknemers met deeltijdse arbeid ook toepassing dient gemaakt van de in andere wetbepalingen voorkomende regels volgens welke tot bewijs van het tegendeel een werknemer vermoed wordt een kind hoofdzakelijk ten laste te hebben, indien uit de inschrijving in het bevolkings- of vreemdelingenregister blijkt dat het kind sedert ten minste zes maanden deel uitmaakt van zijn gezin of dat het kind geboren is in zijn sedert ten minste zes maanden gevormde gezin.

Artikel 4.

Artikel 4 heeft tot doel te voorzien in de toekenning van de forfaitaire maandelijkse bijslag, als een kind in de loop van een maand rechtgevend wordt, of ophoudt rechtgevend te zijn.

Deze maatregel is niet alleen een concreet voordeel voor het rechtgevend kind, maar ook een gevoelige administratieve vereenvoudiging.

Article 5.

L'article 5 a pour but de établir le droit aux allocations majorées d'orphelin lorsque le mariage de l'auteur survivant est suivi d'une séparation de corps.

Article 6.

L'article 6 est une disposition analogue en ce qui concerne le droit aux allocations familiales de la veuve visée à l'article 56^{quater} et dont le nouveau mariage est suivi d'une séparation de corps.

Article 7.

L'article 7 tend à octroyer les allocations aux taux fixés par les articles 40 et 42 en faveur de l'orphelin d'un père ou d'une mère handicapé, si au moment du décès de l'un d'eux, le père ou la mère handicapé pouvait prétendre en faveur de cet enfant des allocations familiales en application de l'article 56^{quinquies}, § 1^{er}.

Pour le conjoint survivant d'un tel handicapé, le maintien des allocations familiales (taux ordinaire) est prévu en faveur des enfants non orphelins (par exemple: enfant recueilli) restant élevés au foyer.

L'article 56^{quinquies}, §§ 1^{er} et 4, concorde avec les dispositions actuelles.

Article 8.

L'article 8 tend à octroyer les allocations aux taux fixés par les articles 40 et 42 en faveur de l'orphelin de père ou de mère étudiant, si au moment du décès de l'un d'eux, le père ou la mère étudiant pouvait prétendre en faveur de cet enfant des allocations familiales en application de l'article 56^{sexies}.

Pour le conjoint survivant d'un tel étudiant, le maintien des allocations familiales est prévu en faveur des enfants non orphelins (propres enfants du conjoint).

L'article 56^{sexies}, §§ 1^{er}, 4, 5 et 6, concorde avec les dispositions actuelles.

Article 9.

L'article 9 tend à donner au Roi le pouvoir d'octroyer les prestations familiales (allocations familiales, allocation de naissance et allocation familiale de vacances) en faveur des enfants atteints d'une incapacité de travail d'au moins 66 p.c., qui ne bénéficient pas d'une allocation d'estropié et mutilé et ne sont pas déjà bénéficiaires d'allocations familiales dans le régime des salariés ou dans celui des indépendants.

En prévoyant que le Roi fixe les montants des prestations, il n'est pas dit que le Roi pourrait fixer d'autres barèmes mais seulement qu'il désignera les cas dans lesquels les allocations ordinaires (article 42), les allocations majorées pour enfants d'invalides (article 50^{ter}) ou les allocations majorées d'orphelins (article 50^{bis}) seront octroyées.

Ces prestations sont à charge de l'Etat.

Article 10.

L'article 10 a pour but d'assimiler pour le calcul de la carrière professionnelle aux journées de travail effectives les jours pour lesquels des allocations familiales sont

Artikel 5.

Artikel 5 heeft tot doel het recht op verhoogde wezenbijslag opnieuw te verlenen als het huwelijk van de overlevende ouder gevolgd is door een scheiding van tafel en bed.

Artikel 6.

Artikel 6 is een gelijkaardige bepaling met betrekking tot het recht op kinderbijslag van de bij artikel 56^{quater} bedoelde weduwe wier nieuw huwelijk gevolgd wordt door een scheiding van tafel en bed.

Artikel 7.

Artikel 7 heeft tot doel de bedragen van de bijslagen, bepaald bij de artikelen 40 en 42, te verlenen ten behoeve van de wees van een minder-valide vader of moeder, indien op het ogenblik van het overlijden van een hunner de minder-valide vader of moeder ten behoeve van dat kind aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van artikel 56^{quinquies}, § 1.

Voor de overlevende echtgenoot van zulke minder-valide wordt in het behoud van de kinderbijslag (gewone schaal) voorzien ten behoeve van de verder grootgebrachte kinderen die geen wees zijn (bv. pleegkinderen).

Artikel 56^{quinquies}, §§ 1 en 4, stemt overeen met de huidige bepalingen.

Artikel 8.

Artikel 8 heeft tot doel de bedragen van de bijslagen, bepaald bij de artikelen 40 en 42, te verlenen ten behoeve van de wees van de studerende vader of moeder, indien op het ogenblik van het overlijden van een hunner de studerende vader of moeder ten behoeve van het kind aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van artikel 56^{sexies}.

Voor de overlevende echtgenoot van zulke student wordt in het behoud van de kinderbijslag voorzien ten behoeve van de verder grootgebrachte kinderen die geen wees zijn (eigen kinderen van die echtgenoot).

Artikel 56^{sexies}, §§ 1, 4, 5 en 6 stemt overeen met de huidige bepalingen.

Artikel 9.

Artikel 9 strekt ertoe aan de Koning de macht te geven om de gezinsbijslag (kinderbijslag, kraamgeld en gezinsvakantiebijslag) te verlenen ten behoeve van kinderen die ten minste 66 pct. arbeidsongeschikt zijn, geen tegemoetkoming voor gebrekkigen en verminkten genieten en nog niet rechtgevend op kinderbijslag zijn in de regeling voor werknemers of in die voor zelfstandigen.

Door te bepalen dat de Koning de bedragen van die uitkeringen vaststelt wordt niet bedoeld dat de Koning andere schalen zou kunnen vaststellen, doch alleen dat Hij zal aangeven in welke gevallen de gewone kinderbijslag (artikel 42), de verhoogde kinderbijslag voor kinderen van invaliden (artikel 50^{ter}) of de verhoogde wezenbijslag (artikel 50^{bis}) zal worden verleend.

Deze uitkeringen vallen ten laste van het Rijk.

Artikel 10.

Artikel 10 heeft tot doel voor de berekening van de beroepsloopbaan met werkelijke arbeidsdagen gelijk te stellen de dagen waarover kinderbijslag wordt verleend krachtens

octroyées en vertu de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs; il s'ensuit que des jours pour lesquels aucune allocation de chômage n'est due, sont également pris en considération.

En outre, le texte de l'article 57bis est adapté aux modifications que l'article 3 du présent projet apporte à l'article 41.

Du fait que de multiples modifications ont déjà été apportées à l'article 57bis, celui-ci est repris entièrement.

Article 11.

L'article 11 tend à octroyer les allocations familiales jusqu'à 16 ans lorsque l'enfant n'exerce pas d'autre activité lucrative que celle déterminée pour les étudiants (c.à.d. moins de quatre-vingts heures par mois) et en outre ne bénéficie pas d'une prestation sociale pour cause d'incapacité de travail ou de chômage involontaire en application d'un régime belge ou étranger relatif à la maladie-invalidité, au chômage, aux accidents du travail, aux maladies professionnelles ou aux estropiés-mutilés.

En outre, il est prévu explicitement que le bénéfice d'une des prestations sociales précitées n'est pas un obstacle, lorsque cette prestation est accordée à la suite de l'activité lucrative autorisée.

Article 12.

L'article 12 tend à rendre le juge de la jeunesse également compétent en ce qui concerne les enfants majeurs placés à charge ou par l'intermédiaire d'une autorité publique.

Articles 13 et 14.

Les articles 13 et 14 ne comportent que des adaptations de texte.

Article 15.

L'article 15 a pour but de prévoir la possibilité de renoncer au recouvrement des sommes dues par voie d'exécution forcée, lorsque ce recouvrement s'avère trop aléatoire ou trop onéreux.

Les sommes ainsi non recouvrées seront, selon le créancier, soit imputées au fonds de prévision de la caisse d'allocations familiales, soit au fonds de réserve de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés ou de la Caisse spéciale pour allocations familiales des communes, établissements publics qui en dépendent et associations de communes.

Article 16.

L'article 16 est une disposition analogue à l'article 12, mais relative au régime des allocations familiales pour indépendants.

L'article 16, § 2, vise, en outre, une éventuelle modification ultérieure de l'article 123bis, alinéa 3, de l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938.

Il a pour objet de rendre au Roi les pouvoirs qui lui étaient conférés dans ce domaine par la loi du 10 juin 1937, c'est-à-dire avant que ledit article 123bis ne soit modifié par la loi du 8 avril 1965 et par le présent projet de loi.

het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen; hierdoor worden dus ook dagen waarover geen werkloosheidsuitkering verschuldigd is, in aanmerking genomen.

De tekst van artikel 57bis wordt bovendien aangepast in verband met de wijzigingen die artikel 3 van dit ontwerp brengt aan artikel 41.

Wegens de talrijke wijzigingen welke reeds aan artikel 57bis werden gebracht, wordt dat artikel volledig her-nomen.

Artikel 11.

Artikel 11 strekt ertoe kinderbijslag te verlenen tot 16 jaar als het kind geen andere winstgevende bedrijvigheid uitoefent dan die bepaald voor de studenten (m.a.w. minder dan tachtig uren per maand) en bovendien geen sociale uitkering wegens arbeidsongeschiktheid of onvrijwillige werkloosheid geniet bij toepassing van een Belgische of van een buitenlandse regeling betreffende de ziekte en invaliditeit, de werkloosheid, de arbeidsongevallen, de beroepsziekten of de gebrekkigen en verminkten.

Bovendien wordt uitdrukkelijk bepaald dat het genot van een van de voormelde sociale uitkeringen geen beletsel is, indien die uitkering verleend wordt op grond van de toegelaten winstgevende bedrijvigheid.

Artikel 12.

Artikel 12 strekt ertoe de jeugdrechter eveneens bevoegd te maken met betrekking tot meerderjarige kinderen geplaatst ten laste of door bemiddeling van een openbare overheid.

Artikelen 13 en 14.

Artikelen 13 en 14 zijn alleen tekstaanpassingen.

Artikel 15.

Artikel 15 heeft tot doel te voorzien in de mogelijkheid af te zien van de invordering van verschuldigde sommen door een gerechtelijke tenuitvoerlegging, als die invordering al te onzeker of te bezwarend lijkt.

De aldus niet ingevorderde sommen zullen, naargelang de schuldeiser, hetzij aangerekend worden op het voorzorgsfonds van het kinderbijslagfonds hetzij op het reservefonds van de Rijkdienst voor kinderbijslag voor werknemers of van de Bijzondere compensatiekas voor kinderbijslag voor de gemeenten, de openbare instellingen die ervan afhangen en de verenigingen van gemeenten.

Artikel 16.

Artikel 16 is een gelijkaardige bepaling als artikel 12, doch met betrekking tot de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen.

Artikel 16, § 2, beoogt, bovendien een eventuele latere wijziging van het artikel 123bis, derde lid, van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938.

Het heeft tot doel aan de Koning de macht terug te geven, die hem op dit gebied toegekend was door de wet van 10 juni 1937, t.i.z. voor dat genoemd artikel 123bis gewijzigd werd door de wet van 8 april 1965 en door het huidig wetsontwerp.

Article 17.

L'article 17 abroge :

1° l'article 32, alinéa 4, selon lequel le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale nomme le Commissaire du Gouvernement auprès de la Caisse spéciale de compensation visée par cet article;

2° l'article 77, alinéa 3, e, selon lequel une cotisation capacitative est due pour les travailleurs non assujettis à la sécurité sociale et rattachés sous les armes.

Article 18.

L'article 18 fixe la date d'entrée en vigueur de la loi au 1^{er} juillet 1969.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre de la Prévoyance sociale.

Artikel 17.

Artikel 17 bepaalt de opheffing van :

1° artikel 32, vierde lid, volgens hetwelk de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg de Regeringscommissaris bij de Bijzondere Compensatiekas waarvan sprake in dit artikel benoemt;

2° artikel 77, derde lid, e, volgens hetwelk een hoofdelijke bijdrage verschuldigd is voor niet sociaal verzekeringsplichtige werknemers die wederoproepen worden onder de wapens.

Artikel 18.

Artikel 18 bepaalt de datum van inwerkingtreding van de wet op 1 juli 1969.

Dit is, Mevrouwen, Mijne Heren, het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen en beslissingen voor te leggen.

De Minister van Sociale Voorzorg.

P. DE PAEPE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 10 avril 1969, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « portant modifications des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés », a donné le 15 avril 1969 l'avis suivant :

Les dispositions de l'avant-projet modifient pour la plupart — articles 2 à 12 — le chapitre V des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, lequel détermine les conditions d'octroi des allocations familiales dues dans le cadre de ces lois.

Dans le bref délai dont il a disposé pour donner son avis, le Conseil d'Etat n'a pu examiner si les modifications proposées sont suffisantes ou si, au contraire, d'autres modifications s'imposent eu égard aux multiples références internes que les dispositions des lois coordonnées contiennent. Il convient d'observer, dans cet ordre d'idées, que l'avant-projet apporte des modifications à des dispositions qui ont été modifiées soit par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, soit par l'arrêté royal n° 30 du 29 juin 1967, soit par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967; aucun de ces textes n'a été, en son temps, soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

..

Ni le projet d'arrêté de présentation, ni l'exposé des motifs n'indiquent comment le Gouvernement s'y prendra pour se conformer aux dispositions de l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 concernant la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale.

Certaines dispositions de l'avant-projet tendent à ouvrir un droit aux allocations familiales en faveur d'enfants qui ne sont admissibles au bénéfice d'aucun régime d'allocations familiales. Cette tendance n'est pas nouvelle; elle pouvait déjà se constater dans l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967. L'on peut relever que les dépenses qui en découlent sont à la charge de l'Etat et que les nouvelles catégories de bénéficiaires présentent, du fait de leur conception même, un caractère subsidiaire, puisque les enfants qui se trouvent dans une semblable situation ne pourront invoquer le bénéfice des nouvelles dispositions que pour autant qu'ils ne bénéficient pas déjà, sur la base d'autres dispositions, des allocations familiales pour travailleurs salariés ou qu'ils ne tombent sous le régime des allocations familiales pour travailleurs indépendants. Une évolution dans le sens d'une extension des allocations familiales à la charge de l'Etat se constate donc.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10^e april 1969 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders », heeft de 15^e april 1969 het volgende advies gegeven :

Het grootste aantal bepalingen van het voorontwerp, namelijk de artikelen 2 tot 12, brengen wijziging in hoofdstuk V van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, welk hoofdstuk de voorwaarden inzake toekenning van de in het raam van die wetten verschuldigde gezinsuitkeringen vaststelt.

Gelet op de korte termijn binnen welke de Raad om advies is gevraagd, is het niet mogelijk geweest na te gaan of de voorgestelde wetswijzigingen toereikend zijn en of hierbij nog andere wijzigingen zouden nodig zijn gelet op de menigvuldige verwijzingen die in de bepalingen van de samengeordende wetten naar andere artikelen van dezelfde wetten voorkomen. In dit verband kan worden vastgesteld dat het voorontwerp wijziging brengt in bepalingen die gewijzigd werden hetzij bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967, hetzij bij het koninklijk besluit n° 30 van 29 juni 1967, hetzij bij het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967. Geen van deze teksten werd indertijd aan de Raad van State voorgelegd.

..

Noch het ontwerp van indieningsbesluit noch de memorie van toelichting vermelden op welke wijze de Regering voornemens is het bepaalde in artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg in acht te nemen.

Een aantal bepalingen van het voorontwerp strekken ertoe een recht op gezinsuitkeringen te doen ontstaan ten voordele van kinderen die voor geen enkele kinderbijslagregeling in aanmerking komen. Deze strekking is niet nieuw; zij kwam ook reeds tot uiting in het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967. Opgemerkt kan worden dat de desbetreffende uitgaven alsdan ten laste van het Rijk komen en dat deze nieuwe categorieën zo zijn opgevat dat zij een subsidiair karakter vertonen, doordat de kinderen die in een soortgelijke toestand verkeren, alleen dan de nieuwe regelen kunnen inroepen wanneer zij niet reeds op grond van andere bepalingen voor de kinderbijslagregeling voor werknemers in aanmerking komen of onder de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen vallen. Er is hier dus een evolutie merkbaar om de gezinsuitkeringen te verruimen ten laste van de Staat.

A l'évidence, le caractère subsidiaire de ces nouvelles règles pourra, dans la pratique, susciter des difficultés, étant donné que le droit aux allocations familiales ne s'ouvre que s'il est établi que les enfants intéressés ne bénéficient d'aucun régime ordinaire d'allocations. Dans le bref délai dont il disposait, le Conseil d'Etat n'a pu consacrer à ces problèmes toute l'attention requise.

*.

En raison des nombreuses modifications dont les lois sur les allocations familiales pour travailleurs salariés ont été l'objet depuis leur coordination par l'arrêté royal du 19 décembre 1939, le texte de ces lois n'est pratiquement plus intelligible que pour les spécialistes. De plus, il est souvent malaisé de déterminer si telle ou telle disposition a été abrogée implicitement et, de ce fait, devenue caduque. Un effort en vue d'améliorer cet état de choses devrait être entrepris et serait très apprécié par les justiciables.

*.

Il est d'usage et conforme à la logique, de présenter les modifications apportées à un texte légal dans l'ordre des articles modifiés. En conséquence, l'article 2 de l'avant-projet, qui modifie l'article 48 des lois coordonnées, devrait venir à la suite de l'article 4 de l'avant-projet, qui vise à compléter l'article 42bis des mêmes lois.

*.

Les articles 12 et 17, § 1^{er}, de l'avant-projet modifient respectivement l'article 70, alinéa 3, des lois coordonnées et l'article 123bis, alinéa 3, de l'arrêté royal du 22 décembre 1938 organique du régime des allocations familiales pour travailleurs indépendants.

Depuis la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, le texte des dispositions modifiées par l'avant-projet est ainsi conçu :

« Si l'intérêt de l'enfant place l'exige, le tribunal de la jeunesse de la résidence des parents, tuteurs ou personnes qui ont la garde du mineur peut, soit d'office, soit sur simple réquisition d'un membre de la famille et après avoir entendu ou appelé les personnes visées au premier alinéa, décider de l'emploi du montant visé au premier alinéa, b, en faveur de l'enfant ou lui désigner un tuteur ad hoc, toujours révocable, chargé de disposer de cette somme pour les besoins du pupille »

Touchant à la compétence du tribunal de jeunesse, la modification que le projet entend apporter à cette disposition soulève un problème d'organisation judiciaire sur lequel il s'indiquerait de consulter le Ministre de la Justice.

*.

Article 1^{er}.

Cet article modifie l'article 32, alinéa 3, des lois coordonnées, alinéa qui a été inséré dans cet article par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967 et qui prévoit :

« La loi du 25 avril 1963 concernant la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale est applicable à cette caisse spéciale. Le Roi peut étendre la compétence dudit organisme à d'autres missions relatives au personnel des administrations qui en relèvent, ainsi qu'au personnel des provinces. »

L'article 1^{er} de l'avant-projet entend parer aux difficultés qui pourraient surgir dans la pratique du fait que les articles 14 et 15 de la loi du 25 avril 1963 sont déjà applicables à l'Office national d'allocations familiales. Présentement donc la consultation des comités de gestion de cet Office national et de la Caisse spéciale de compensation d'allocations familiales des communes, établissements qui en dépendent et associations de communes est requise, sauf le cas d'urgence, à moins que le Conseil national du travail n'ait été invité à émettre son avis. Une situation analogue se serait produite en ce qui concerne l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité si l'article 16 de la loi du 25 avril 1963 n'avait pas résolu la difficulté. Si la solution adoptée par l'avant-projet n'est pas identique à celle de l'article 16, elle en est inspirée manifestement.

Le commentaire de l'article 1^{er} est muet sur la nécessité de consulter aussi le comité de la Caisse spéciale de compensation dans le cas d'exécution de l'article 119bis à l'égard de cette Caisse.

Il est suggéré de rédiger comme suit le nouveau texte à insérer à l'article 32 des lois coordonnées : « Les articles 14 et 15 de la loi du 25 avril 1963 précitée ne sont toutefois pas applicables, sauf lorsqu'il s'agit soit du cadre du personnel, soit de propositions ou projets con-

Het spreekt vanzelf dat het subsidiair karakter van die nieuwe regelingen aanleiding kan geven tot moeilijkheden in de praktijk, aangezien het recht op gezinsuitkeringen eerst ontstaat als vaststaat dat de betrokken kinderen voor geen enkele gewone kinderbijslagregeling in aanmerking komen. Gelet op de korte termijn binnen welke de Raad om advies is verzocht, heeft hij aan deze problemen niet de nodige aandacht kunnen schenken.

*.

Ingevolge de herhaalde wijzigingen welke de samengeoördende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders hebben ondergaan sinds zij bij koninklijk besluit van 19 december 1939 werden gecoördineerd, is de tekst ervan praktisch gezien bijna enkel nog voor specialisten bevattelijk. Bovendien is het vaak moeilijk vast te stellen of sommige bepalingen niet impliciet werden opgeheven door latere wetten en dus achterhaald zijn. Een poging om die toestand te verbeteren ware wenselijk en zou door de rechtsonderhorigen op prijs worden gesteld.

*.

Het is gebruikelijk en tevens logisch de wijzigingen aan een wetstekst voor te stellen in de volgorde van de artikelen waaraan wijziging wordt gebracht. Artikel 2 van het voorontwerp, dat artikel 48 van de samengeoördende wetten wijzigt, zou dus moeten komen na artikel 4 van het voorontwerp dat artikel 42bis van dezelfde wetten wil aanvullen.

*.

De artikelen 12 en 17, § 1, van het voorontwerp wijzigen respectievelijk artikel 70, derde lid, van de samengeoördende wetten en artikel 123bis, derde lid, van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938 dat de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen bevat.

De gewijzigde teksten luiden thans ingevolge de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming als volgt :

« Indien het belang van het geplaatste kind dit vordert, kan de jeugdrechtsbank van de verblijfsplaats van de ouders, voogden of degenen die de minderjarige onder hun bewaring hebben, hetzij van ambtswege, hetzij op eenvoudige vordering van een lid van de familie en na de in het eerste lid bedoelde personen te hebben gehoord of opgeroepen, beslissen over de aanwending, ten bate van het kind, van het bedrag bepaald in het eerste lid, b, of voor dit kind een te allen tijde afzetbare bijzondere voogd aanstellen, gelast over dit bedrag te beschikken voor de behoeften van de onmondige. »

De wijziging welke het voorontwerp wil aanbrengen, raakt aan de bevoegdheid van de jeugdrechtsbank. Aangezien hier een probleem van rechterlijke organisatie wordt opgeworpen, ware het best, overleg te plegen met de Minister van Justitie.

*.

Artikel 1.

Dit artikel wijzigt artikel 32, derde lid, van de samengeoördende wetten. Dit derde lid werd ingevoegd door het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967 en luidt als volgt :

« De wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg is toepasselijk op deze bijzondere kas. De Koning kan de bevoegdheid van voornoemde instelling uitbreiden tot andere opdrachten betreffende het personeel van de administraties die ervan afhangen evenals betreffende het personeel van de provincies. »

Dit artikel 1 van het voorontwerp wil tegemoetkomen aan de moeilijkheden die zich in de praktijk kunnen voordoen, doordat de artikelen 14 en 15 van de wet van 25 april 1963 ook reeds toepasselijk zijn op de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers. Thans is dus de raadpleging van de beheerscomités van deze Rijksdienst en van de Bijzondere Compensatiekas voor kinderbijslag voor de gemeenten, de instellingen die ervan afhangen en de verenigingen van gemeenten behalve in spoedgevallen vereist, tenzij de Nationale Arbeidsraad om advies wordt verzocht. Een soortgelijk geval zou zich voordoen ten aanzien van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als artikel 16 van de wet van 25 april 1963 aan die moeilijkheden geen oplossing had gegeven. De oplossing van het voorontwerp is weliswaar niet dezelfde als in dit artikel 16, maar is er toch kennelijk door geïnspireerd.

In de commentaar bij dit artikel 1 wordt niets gezegd over het feit dat ook bij de uitvoering van artikel 119bis ten aanzien van bedoelde Bijzondere Compensatiekas het beheerscomité van deze instelling moet worden geraadpleegd.

Voor de nieuwe tekst die in artikel 32 van de samengeoördende wetten wordt ingevoegd, wordt de volgende tekst in overweging gegeven : « De artikelen 14 en 15 van voormelde wet van 25 april 1963 zijn evenwel niet toepasselijk, behalve wanneer het gaat hetzij om het per-

cernant le présent article ou les articles 81, 92, 110, alinéa 2, et 119bis ou concernant des arrêtés à prendre en exécution de ces articles ».

La présente modification de l'article 32 pourrait être utilement mise à profit pour procéder à l'abrogation de l'alinéa 4 de cet article, selon lequel le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale nomme le Commissaire du Gouvernement auprès de la Caisse. Cette disposition est, en effet, superflue et a d'ailleurs été abrogée implicitement par la loi du 16 mars 1954, qui est applicable à la Caisse spéciale de compensation depuis l'arrêté royal du 18 décembre 1957. En vertu de l'article 9 de cette loi, tel qu'il a été arrêté par l'article 4 de l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967, le contrôle des organismes des catégories B et C est exercé à l'intervention d'un ou de plusieurs commissaires du Gouvernement qui sont nommés par le Roi sur présentation du Ministre compétent. La Caisse spéciale de compensation est classée dans la catégorie B.

Article 2.

La rédaction suivante est proposée pour le nouveau texte à insérer à l'article 48 des lois coordonnées : « Les enfants du chef desquels le droit aux allocations familiales s'ouvre dans le courant d'un mois sont censés avoir acquis ce droit dès le premier jour du même mois.

» Les enfants du chef desquels le droit aux allocations s'éteint dans le courant d'un mois, sont censés ne perdre ce droit qu'à la fin du même mois. »

Articles 5 et 6.

La version française fait correspondre à la notion « scheiding van tafel en bed » les mots « séparation de corps et de biens ». Si, aux termes de l'article 311 du Code civil, la séparation de corps emporte toujours séparation de biens, il convient cependant de s'en tenir à la terminologie française officielle et d'écrire « séparation de corps ». Cette observation vaut aussi pour les autres articles qui utilisent cette notion.

Article 10.

Cet article entend remplacer l'article 57bis, qui assimile certaines périodes à des journées de travail effectif. Cette assimilation vaut pour l'application de la section 2 du chapitre V des lois coordonnées alors que les assimilations définies à l'article 41, dont il est question à l'article 3 de l'avant-projet, valent pour l'application de la section 1^{re} du même chapitre.

L'énumération qui figure au 2^o actuel, prévoit expressément le cas de grève et de lock-out. Cette mention n'est pas reprise dans le texte nouveau. La raison en est que ce cas est déjà visé par la disposition du 1^o, qui se réfère à l'article 41, alinéa 2, f.

En ce qui concerne l'alinéa dernier du nouvel article 57bis, il convient d'observer que, pour compléter l'énumération des articles 41 à 60, le Roi doit prendre l'avis de la Commission supérieure des prestations familiales. Cette consultation n'est pas non plus prévue dans le texte actuel de l'article 57bis. Dans ce dernier cas, la consultation du comité de gestion de l'Office national des allocations familiales pour travailleurs salariés dans le cadre de la loi du 25 avril 1963 peut suffire.

Article 14.

Il convient de remplacer le mot « également » par le mot « aussi ».

Article 15.

A la fin de l'article, il convient d'écrire : « ... sont remboursés à l'Office national par l'Etat ou par la province, selon le cas ».

Article 16.

Par souci de concordance avec la terminologie du Code judiciaire, il convient de faire correspondre, dans la version néerlandaise, aux termes « par voie d'exécution forcée », les termes « door gedwongen tenuitvoerlegging » au lieu de « door gerechtelijke tenuitvoerlegging ».

A la fin de l'alinéa 2, on écrira : « ... selon qu'elles sont dues soit à une caisse d'allocations familiales, soit à l'Office national d'allocations familiales ou à la Caisse spéciale de compensation visée à l'article 32 des mêmes lois ».

Article 17.

Le paragraphe 2 de cet article est ainsi conçu : « Le Roi peut modifier l'article 123bis, alinéa 2, (lire : alinéa 3) précité, modifié par la loi du 8 avril 1965 et la présente loi, moyennant l'observation de l'article 9 de la loi précitée du 10 juin 1937. »

Dans le silence de l'exposé des motifs sur la portée de cette disposition insolite, il est impossible au Conseil d'Etat de déterminer l'intention

soneelskader, hetzij om voorstellen of ontwerpen met betrekking tot dit artikel of de artikelen 81, 92, 110, tweede lid, en 119bis of tot besluiten ter uitvoering van die artikelen te nemen ».

Aangezien artikel 32 toch wordt gewijzigd, zou het wellicht aanbeveling verdienen eveneens te voorzien in de opheffing van het vierde lid van dit artikel 32, volgens hetwelk de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg de Regeringscommissaris bij deze kas benoemt. Deze bepaling is inderdaad overbodig en is overigens impliciet opgeheven door de wet van 16 maart 1954 die sinds het koninklijk besluit van 18 december 1957 op de Bijzondere Compensatiekas toepasselijk is. Volgens artikel 9 van deze wet, zoals thans vastgesteld door artikel 4 van het koninklijk besluit n° 88 van 11 november 1967, wordt de controle over de instellingen van de categorieën B en C uitgeoefend door bemiddeling van een of meer Regeringscommissarissen die de Koning op de voordracht van de bevoegde Minister benoemt. De Bijzondere Compensatiekas is in de categorie B ingedeeld.

Artikel 2.

Voor de nieuwe tekst die in artikel 48 van de samengeordende wetten zal worden ingevoegd, wordt de volgende tekst in overweging gegeven : « Kinderen voor wie het recht op kinderbijslag in de loop van een maand ontstaat, worden geacht dit recht vanaf de eerste dag van die maand te hebben verkregen.

» Kinderen voor wie het recht op kinderbijslag in de loop van een maand vervalt, worden geacht dit eerst op het einde van die maand te verliezen. »

Artikelen 5 en 6.

In de Franse tekst wordt het begrip « séparation de corps et de biens » weergegeven door de woorden « séparation de corps et de biens ». Luidens artikel 311 van het Burgerlijk Wetboek heeft scheiding van tafel en bed weliswaar altijd scheiding van goederen ten gevolge, maar is de officiële terminologie in het Frans gewoon « séparation de corps ». Men schrijve dus in het Frans : « séparation de corps ». Deze opmerking geldt ook voor de andere artikelen waarin dit begrip voorkomt.

Artikel 10.

Dit artikel vervangt artikel 57bis dat voorziet in de gelijkstelling van sommige periodes met werkelijke arbeidsdagen. Deze gelijkstelling geldt voor de toepassing van het bepaalde in afdeling 2 van hoofdstuk V van de samengeordende wetten, terwijl de gelijkstellingen neergelegd in artikel 41, waarover artikel 3 van het voorontwerp handelt, gelden voor de toepassing van het bepaalde in afdeling 1 van ditzelfde hoofdstuk.

In de thans bestaande opsomming onder 2^o wordt het geval van staking en lock-out uitdrukkelijk voorzien. Dit geval wordt in de nieuwe tekst niet langer uitdrukkelijk vermeld. De verklaring hiervoor is dat deze gevallen reeds opgenomen zijn in het onder 1^o bepaalde waar verwezen wordt naar artikel 41, tweede lid, f.

Wat het laatste lid betreft van het nieuwe artikel 57bis kan worden opgemerkt dat voor de aanvulling van de opsomming in de artikelen 41 en 60 de Koning vooraf het advies moet inwinnen van de Hoge Commissie voor gezinsprestaties. In de thans bestaande tekst van artikel 57bis komt deze eis evenmin voor. In dit laatste geval kan worden volstaan met de raadpleging in het raam van de wet van 25 april 1963 van het beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

Artikel 14.

Men vervange het woord « eveneens » door « ook ».

Artikel 15.

Men leze : « ... worden volgens het geval door het Rijk of door de provincie aan de Rijksdienst terugbetaald ».

Artikel 16.

Omwille van de overeenstemming met de terminologie van het Gerechtelijk Wetboek vervange men de woorden « door een gerechtelijke tenuitvoerlegging » die in het Nederlands beantwoorden aan de Franse woorden « par voie d'exécution forcée », door « door gedwongen tenuitvoerlegging ».

In het tweede lid schrijve men *in fine* : « ... naargelang zij verschuldigd zijn hetzij aan een kinderbijslagfonds, hetzij aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers of aan de Bijzondere Compensatiekas waarvan sprake in artikel 32 van dezelfde wetten ».

Artikel 17.

Paragraaf 2 van dit artikel luidt als volgt : « De Koning kan voormeld artikel 123bis, derde lid, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965 en bij deze wet, wijzigen met inachtneming van artikel 9 van voormelde wet van 10 juni 1937. »

Daar in de memorie van toelichting niets wordt gezegd over de strekking van deze nogal ongewone bepaling, is het onmogelijk uit te

qui a présidé à son insertion dans le présent avant-projet. Si elle a pour but d'autoriser le Roi à revenir sur la décision du législateur, le § 2 doit être supprimé.

La chambre était composée de
MM.:

F. LEPAGE, *président du Conseil d'Etat*;
P. VERMEULEN,
G. BAETEMAN, *conseillers d'Etat*;
M. JACQUEMIJN, *greffier adjoint, greffier*.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier,
(s.) M. JACQUEMIJN.

Le Président,
(s.) F. LEPAGE.

maken wat de bedoeling ervan is. Als de bedoeling ervan is de Koning te laten terugkomen op de beslissing van de wetgever, dan dient § 2 te worden geschrapt.

De kamer was samengesteld uit
de HH.:

F. LEPAGE, *voorzitter van de Raad van State*;
P. VERMEULEN,
G. BAETEMAN, *staatsraden*;
M. JACQUEMIJN, *adjunct-griffier, griffier*.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituant-auditeur-generaal.

De Griffier,
(get.) M. JACQUEMIJN.

De Voorzitter,
(get.) F. LEPAGE.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, Roi DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Prévoyance sociale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de la Prévoyance sociale est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit:

Article premier.

Dans l'article 32, alinéa 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, inséré par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, la disposition suivante est insérée entre la première et la deuxième phase:

« Les articles 14 et 15 de la loi du 25 avril 1963 précitée ne sont toutefois pas applicables, sauf lorsqu'il s'agit soit du cadre du personnel, soit de propositions ou projets concernant le présent article ou les articles 81, 92 110 alinéa 2, et 119bis, alinéa 2, ou concernant des arrêtés à prendre en exécution de ces articles. »

Art. 2.

L'article 41, alinéa 2, e, des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, est remplacé par les dispositions suivantes:

- « e) les jours pendant lesquels le travailleur:
- » 1° répond à un appel normal ou un rappel normal sous les armes; le Roi détermine sur la proposition des Ministres de la Prévoyance sociale, de l'Intérieur et de la Défense nationale quels sont les appels et rappels normaux;
- » 2° est maintenu sous les armes en application de l'article 71 des lois sur la milice;
- » 3° répond à un rappel sous les armes par mesure disciplinaire;

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Voorzorg,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN Wij:

Onze Minister van Sociale Voorzorg is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1.

In artikel 32, derde lid, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, ingevoegd door het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967, wordt tussen de eerste en de tweede zin de volgende bepaling ingevoegd:

« De artikelen 14 en 15 van voormelde wet van 25 april 1963 zijn evenwel niet toepasselijk, behalve wanneer het gaat hetzij om het personeelskader, hetzij om voorstellen of ontwerpen met betrekking tot dit artikel of de artikelen 81, 92, 110, tweede lid, en 119bis, tweede lid, of tot besluiten ter uitvoering van die artikelen te nemen. »

Art. 2.

Artikel 41, tweede lid, e, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, wordt vervangen door de volgende bepalingen:

- « e) de dagen gedurende welke de werknemer:
- » 1° gevolg geeft aan een normale oproeping of wederoproeping onder de wapens; de Koning bepaalt op de voordracht van de Ministers van Sociale Voorzorg, Binnenlandse Zaken en Landsverdediging welke de normale oproepingen en wederoproepingen zijn;
- » 2° onder de wapens wordt gehouden bij toepassing van artikel 71 van de dienstplichtwetten;
- » 3° gevolg geeft aan een wederoproeping onder de wapens bij wijze van tuchtmaatregel;

» 4° répond à une affectation à un service d'intervention de la protection civile ou à un rappel par mesure disciplinaire en application de la loi du 3 juin 1964 portant le statut des objecteurs de conscience;

» 5° est maintenu en service en application du régime disciplinaire relatif aux objecteurs de conscience affectés à la protection civile. »

Art. 3.

L'article 42bis, alinéa 1^{er}, des mêmes lois, inséré par l'arrêté royal n° 30 du 29 juin 1967, est complété comme suit :

« Pour déterminer si un enfant est à la charge au moins principale, il est fait application de la présomption fixée à l'article 51, alinéa 2, 6°. »

Art. 4.

Dans l'article 48 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1968, la disposition suivante est insérée avant l'alinéa premier :

« Les enfants du chef desquels le droit aux allocations familiales s'ouvre dans le courant d'un mois sont censés avoir acquis ce droit dès le premier jour du même mois. Les enfants du chef desquels le droit aux allocations s'éteint dans le courant d'un mois, sont censés ne perdre ce droit qu'à la fin du même mois. »

Art. 5.

L'article 56bis, § 2, alinéa 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, inséré par l'arrêté-loi du 21 août 1946 et modifié par la loi du 27 mars 1951 est remplacé par la disposition suivante :

« Le bénéfice du présent paragraphe peut être invoqué à nouveau, si les causes d'exclusion visées à l'alinéa 2 ont cessé d'exister ou si le mariage de l'auteur survivant est suivi d'une séparation de corps. »

Art. 6.

L'article 56quater, alinéa 3, des mêmes lois, inséré par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« Le bénéfice du présent article peut être invoqué à nouveau, si les causes d'exclusion visées à l'alinéa 2 ont cessé d'exister ou si la veuve remariée est séparé de corps. »

Art. 7.

L'article 56quinquies des mêmes lois, inséré par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et modifié par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 56quinquies. — § 1^{er}. Le handicapé qui n'exerce aucune activité professionnelle lucrative et bénéficie en vertu de la législation relative aux estropiés et mutilés d'une allocation calculée sur la base d'une incapacité permanente de travail d'au moins 65 p.c., a droit aux allocations familiales aux taux fixés par l'article 50ter, pour les enfants qui sont

» 4° gevolg geeft aan een aanwijzing voor een interventiedienst van de civiele bescherming of aan een disciplinaire wederoproeping bij toepassing van de wet van 3 juni 1964 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden;

» 5° in dienst wordt gehouden bij toepassing van de tuchtregeling betreffende de gewetensbezwaarden die bij de civiele bescherming zijn ingedeeld. »

Art. 3.

Artikel 42bis, eerste lid, van dezelfde wetten, ingevoegd door het koninklijk besluit n° 30 van 29 juni 1967, wordt aangevuld als volgt :

« Om vast te stellen of een kind ten minste hoofdzakelijk ten laste is, wordt toepassing gemaakt van het vermoeden bepaald in artikel 51, tweede lid, 6°. »

Art. 4.

In artikel 48 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1968, wordt vóór het eerste lid de volgende bepaling ingevoegd :

« Kinderen voor wie het recht op kinderbijslag in de loop van een maand ontstaat, worden geacht dit recht vanaf de eerste dag van die maand te hebben verkregen. Kinderen voor wie het recht op kinderbijslag in de loop van een maand vervalt, worden geacht dit eerst op het einde van die maand te verliezen. »

Art. 5.

Artikel 56bis, § 2, derde lid, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, ingevoegd door de besluitwet van 21 augustus 1946 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het voordeel van deze paragraaf mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het tweede lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer het huwelijk van de overlevende ouder gevolgd is door een scheiding van tafel en bed. »

Art. 6.

Artikel 56quater, derde lid, van dezelfde wetten, ingevoegd door het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het voordeel van dit artikel mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het tweede lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer de hertrouwde weduwe van tafel en bed gescheiden is. »

Art. 7.

Artikel 56quinquies van dezelfde wetten, ingevoegd door het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967 en gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 56quinquies. — § 1. De mindervalide die geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefent en krachtens de wetgeving betreffende de gebrekkigen en verminkten een tegemoetkoming geniet berekend op grond van een blijvende arbeidsongeschiktheid van ten minste 65 pct, is gerechtigd op de kinderbijslag tegen de bij artikel 50ter bepaalde bedra-

exclusivement ou principalement à sa charge. Pour déterminer si un enfant est à la charge exclusive ou principale, il est fait application de la présomption fixée à l'article 51, alinéa 2, 6°.

» Est assimilée à l'allocation visée à l'alinéa 1^{er}, l'allocation complémentaire de vieillesse allouée à un handicapé qui, lorsqu'il atteint 65 ans, a droit à une allocation d'estropié et mutilé calculée sur la base d'une incapacité permanente de travail de 65 p.c. au moins.

» § 2. Sans préjudice de l'article 56bis, § 2, alinéas 2, 3 et 4, a droit aux allocations familiales aux taux fixés aux articles 40 et 42 l'orphelin de père ou de mère handicapé, si, au moment du décès de l'un d'eux, le père ou la mère handicapé pouvait prétendre en faveur de cet enfant des allocations familiales en application du § 1^{er}.

» Le présent paragraphe n'est pas applicable à l'orphelin qui est bénéficiaire en application du § 1^{er}.

» § 3. Le conjoint survivant d'un handicapé visé au § 1^{er} a droit aux allocations familiales aux taux fixés par les articles 40 et 42 pour les enfants qu'il élève et en faveur desquels le handicapé au moment de son décès pouvait prétendre des allocations familiales en application du § 1^{er}.

» En outre, le conjoint survivant ne peut être engagé dans les liens d'un nouveau mariage ni établi en ménage au sens de l'article 56bis, § 2, alinéa 2.

» Le bénéfice du présent paragraphe peut être invoqué à nouveau, si les causes d'exclusion visées à l'alinéa 2 ont cessé d'exister ou si le conjoint remarié est séparé de corps et de biens.

» § 4. Les allocations familiales visées au présent article sont à la charge de l'État et sont payées par l'intermédiaire de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. »

Art. 8.

L'article 56sexies des mêmes lois, inséré par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et modifié par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 56sexies. — § 1^{er}. L'étudiant âgé de moins de vingt-cinq ans, qui suit des cours dans les conditions déterminées en vertu de l'article 62, § 4, a droit aux allocations familiales pour ses propres enfants, ceux de son conjoint et pour les enfants communs, à condition qu'il ait ces enfants exclusivement ou principalement à sa charge. Pour déterminer si un enfant est exclusivement ou principalement à charge, il est fait application de la présomption fixée à l'article 51, alinéa 2, 6°.

» § 2. Sans préjudice de l'article 56bis, § 2, alinéas 2, 3 et 4, a droit aux allocations familiales aux taux fixés par les articles 40 et 42 l'orphelin de père ou de mère étudiant, si, au moment du décès de l'un d'eux, le père ou la mère étudiant pouvait prétendre en faveur de cet enfant des allocations familiales en application du présent article.

» § 3. Le conjoint survivant d'un étudiant visé au § 1^{er} a droit aux allocations familiales pour les enfants qu'il élève et en faveur desquels l'étudiant au moment de son décès pouvait prétendre des allocations familiales en application du présent article.

» En outre, le conjoint survivant ne peut être engagé dans les liens d'un nouveau mariage ni établi en ménage au sens de l'article 56bis, § 2, alinéa 2.

gen ten behoeve van de kinderen die hij uitsluitend of hoofdzakelijk ten laste heeft. Om vast te stellen of een kind uitsluitend of hoofdzakelijk ten laste is, wordt toepassing gemaakt van het vermoeden bepaald in artikel 51, tweede lid, 6°.

» Met de in het eerste lid bedoelde tegemoetkoming wordt gelijkgesteld de aanvullende ouderdomstegemoetkoming verleend aan een minder-valide die op het ogenblik dat hij de vijfenzestigjarige leeftijd bereikt, recht heeft op een tegemoetkoming voor gebrekkigen en verminkten berekend op grond van een blijvende arbeidsongeschiktheid van ten minste 65 pct.

» § 2. Onverminderd artikel 56bis, § 2, tweede, derde en vierde lid, is tegen de bij artikelen 40 en 42 bepaalde bedragen op de kinderbijslag gerechtigd de wees van een minder-valide vader of moeder, indien op het ogenblik van het overlijden van een hunner de minder-valide vader of moeder ten behoeve van dat kind aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van § 1.

» Deze paragraaf is niet toepasselijk op de wees die rechtgevend is bij toepassing van § 1.

» § 3. De overlevende echtgenoot van een in § 1 bedoelde minder-valide is tegen de bij artikelen 40 en 42 bepaalde bedragen op kinderbijslag gerechtigd voor de door hem grootgebrachte kinderen voor wie de minder-valide op het ogenblik van zijn overlijden aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van § 1.

» Bovendien mag de overlevende echtgenoot geen nieuw huwelijk hebben aangegaan of geen huishouden vormen in de zin van artikel 56bis, § 2, tweede lid.

» Het voordeel van deze paragraaf mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het tweede lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer de hertrouwde echtgenoot van tafel en bed gescheiden is.

» § 4. De in dit artikel bedoelde kinderbijslag valt ten laste van het Rijk en wordt uitbetaald door toedoen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers. »

Art. 8.

Artikel 56sexies van dezelfde wetten, ingevoegd door het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967 en gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 56sexies. — § 1. De student van minder dan vijftien jaar, die onderwijs volgt in de voorwaarden bepaald krachtens artikel 62, § 4, is gerechtigd op kinderbijslag voor zijn eigen kinderen, voor de eigen kinderen van zijn echtgenote en voor de gemeenschappelijke kinderen op voorwaarde dat hij die kinderen uitsluitend of hoofdzakelijk ten laste heeft. Om vast te stellen of een kind uitsluitend of hoofdzakelijk ten laste is, wordt toepassing gemaakt van het vermoeden bepaald in artikel 51, tweede lid, 6°.

» § 2. Onverminderd artikel 56bis, § 2, tweede, derde en vierde lid, is tegen de bij artikelen 40 en 42 bepaalde bedragen op de kinderbijslag gerechtigd de wees van een studerende vader of moeder, indien op het ogenblik van het overlijden van een hunner de studerende vader of moeder ten behoeve van dat kind aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van dit artikel.

» § 3. De overlevende echtgenoot van een in § 1 bedoelde student is op kinderbijslag gerechtigd voor de door hem grootgebrachte kinderen voor wie de student op het ogenblik van zijn overlijden aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van dit artikel.

» Bovendien mag de overlevende echtgenoot geen nieuw huwelijk hebben aangegaan of geen huishouden vormen in de zin van artikel 56bis, § 2, tweede lid.

» Le bénéfice du présent paragraphe peut être invoqué à nouveau, si les cause d'exclusion visées à l'alinéa 2 ont cessé d'exister ou si le conjoint remarié est séparé de corps et de biens.

» § 4. Le présent article n'est d'application qu'en faveur des enfants qui ne sont pas encore bénéficiaires d'allocations en vertu des présentes lois ou en vertu du régime des allocations familiales pour travailleurs indépendants.

» § 5. Les allocations familiales visées au présent article sont à la charge de l'Etat et sont payées par l'intermédiaire de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

» § 6. Dans des cas particuliers, le Ministre de la Prévoyance sociale peut, sur avis de la Commission consultative du contentieux porter à vingt-sept ans au plus la limite d'âge fixée au § 1^{er}. »

Art. 9.

Un article 56septies, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois :

« Art. 56septies. — Le Roi peut octroyer les prestations prévues par les présentes lois en faveur de l'enfant qui est incapable de travailler à 66 p.c. au moins, qui ne bénéficie pas d'une allocation en vertu de la législation relative aux estropiés et mutilés et qui ne bénéficie pas déjà des allocations familiales en vertu des présentes lois ou en vertu du régime des allocations familiales pour travailleurs indépendants.

» Le Roi détermine la limite d'âge, les conditions d'octroi et les montants de ces prestations.

» L'incapacité de travail est constatée conformément à l'article 63, alinéa 3.

» Les prestations prévues par le présent article sont à la charge de l'Etat et sont payées par l'intermédiaire de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. »

Art. 10.

L'article 57bis, des mêmes lois, inséré par la loi du 27 mars 1951 et modifié par les arrêtés royaux des 8 octobre 1955 et 27 août 1957, la loi du 2 mai 1958, les arrêtés royaux des 17 décembre 1963 et 24 décembre 1966, l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 57bis. — Sont assimilées aux journées effectivement consacrées au travail visées aux articles 56, § 2, alinéa 1^{er}, 4^o et 5^o, et 56bis, § 2, alinéa 1^{er}, b :

» 1^o les journées visées à l'article 41, alinéa 2, b, c, d, f, g, h, i, k et l, et la journée non prestée par suite de la répartition du travail hebdomadaire sur cinq ou moins de cinq jours, si cette journée peut être prise en considération pour le calcul des cotisations et pour l'octroi des allocations;

» 2^o les journées pendant lesquelles les prestations de travail ont été interrompues pour cause :

» a) de maladie ou d'accident entraînant une incapacité de travail de 66 p.c. au moins; pour l'application de l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 5^o, il est toutefois requis qu'un droit aux allocations familiales existât pour ces jours en vertu de l'article 56, § 1^{er}, 4^o;

» b) de chômage involontaire qui conformément à la réglementation en matière de chômage donnait lieu à l'octroi de l'allocation de chômage ou qui donnait lieu à l'octroi d'allocations familiales en vertu de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs;

» Het voordeel van deze paragraaf mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het tweede lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer de hertrouwde echtgenoot van tafel en bed gescheiden is.

» § 4. Dit artikel is slechts van toepassing ten behoeve van de kinderen die nog niet rechtgevend op kinderbijslag zijn krachtens deze wetten of krachtens de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen.

» § 5. De in dit artikel bedoelde kinderbijslag valt ten laste van het Rijk en wordt uitbetaald door toedoen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

» § 6. De Minister van Sociale Voorzorg kan, op advies van de Commissie van advies inzake betwiste zaken, in bijzondere gevallen de in § 1 bepaalde leeftijdsgrens op ten hoogste 27 jaar brengen. »

Art. 9.

Een artikel 56septies, luidend als volgt, wordt in dezelfde wetten ingevoegd :

« Art. 56septies. — De Koning kan de bij deze wetten bepaalde uitkeringen toekennen ten behoeve van het kind dat ten minste 66 pct arbeidongeschikt is, geen tegemoetkoming geniet krachtens de wetgeving betreffende de gebrekkigen en verminkten en nog niet rechtgevend is op kinderbijslag krachtens deze wetten of krachtens de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen.

» De Koning bepaalt de leeftijdsgrens, de toekenningsvoorwaarden en de bedragen van die uitkeringen.

» De arbeidsongeschiktheid wordt vastgesteld zoals bepaald ter uitvoering van artikel 63, derde lid.

» De in dit artikel bedoelde uitkeringen vallen ten laste van het Rijk en worden uitbetaald door toedoen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers. »

Art. 10.

Artikel 57bis van dezelfde wetten, ingevoegd door de wet van 27 maart 1951 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 oktober 1955 en 27 augustus 1957, de wet van 2 mei 1958, de koninklijke besluiten van 17 december 1963 en 24 december 1966, het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967 en het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 57bis. — Met de bij artikelen 56, § 2, eerste lid, 4^o en 5^o, en 56bis, § 2, eerste lid, b, bedoelde werkelijke arbeidsdagen worden gelijkgesteld :

» 1^o de bij artikel 41, tweede lid, b, c, d, f, g, h, i, k en l, bedoelde dagen en de dag waarop niet werd gearbeid wegens de verdeling van de wekelijkse arbeid over vijf of minder dan vijf dagen, indien deze dag in aanmerking mag genomen worden voor de berekening van de bijdragen en voor de toekenning van de bijslag;

» 2^o de dagen gedurende welke de arbeid onderbroken werd wegens :

» a) ziekte of ongeval welke een arbeidsongeschiktheid van ten minste 66 pct ten gevolge heeft; voor de toepassing van artikel 56, § 2, eerste lid, 5^o, is echter vereist dat over die dagen aanspraak op kinderbijslag kon gemaakt worden krachtens artikel 56, § 1, 4^o;

» b) onvrijwillige werkloosheid die overeenkomstig de werkloosheidsregeling aanleiding gaf tot toekenning van werkloosheidsuitkering of die krachtens het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende gezinsbijslag voor werklozen aanleiding gaf tot toekenning van kinderbijslag;

» c) d'appel ou de rappel sous les armes; d'affectation à ou de rappel pour un service d'intervention de la protection civile en application de la loi du 3 juin 1964 portant le statut des objecteurs de conscience; de mobilisation et de captivité;

» d) de détention préventive non suivie d'une condamnation coulée en force de chose jugée;

» e) d'emprisonnement par l'ennemi pour des motifs patriotiques dûment établis;

» f) de refus, dûment établi, de soumission aux ordonnances ennemies concernant le travail obligatoire;

» g) d'enrôlement de force, dûment établi, dans l'armée ennemie;

» h) d'intégration dans la communauté allemande du 10 mai 1940 au 31 juillet 1945 pour les habitants de la partie du territoire belge soumise de force à la législation allemande, à l'exclusion des journées dont il est prouvé par l'administration compétente qu'elles ont été passées volontairement dans une formation militaire, paramilitaire ou policière ou comme indépendant.

» L'assimilation prévue à l'alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o a à d, peut également être faite :

» 1^o si moins de trente et un jours se sont écoulés entre l'interruption du travail salarié et la survenance d'une des causes énumérées à l'alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, a à d;

» 2^o ou si les cotisations ont été payées dans le cadre d'un régime de pensions pour travailleurs salariés pour les journées visées à l'alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, a à d;

» 3^o ou si pour ces journées les allocations familiales étaient dues en vertu des présentes lois ou en vertu de l'arrêté royal n° 49 précité du 24 octobre 1967.

» L'assimilation prévue à l'alinéa 1^{er}, 2^o, e à h, peut également être faite, si moins de trois ans se sont écoulés entre l'interruption du travail salarié et la survenance d'une des causes prévues à l'alinéa 1^{er}, 2^o, e à h.

» Le Roi peut compléter l'énumération faite à l'alinéa 1^{er}. »

Art. 11.

Dans l'article 62 des mêmes lois modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, il est inséré un § 1bis, rédigé comme suit :

« § 1bis. Les allocations familiales sont accordées jusqu'à l'âge de 16 ans en faveur de l'enfant qui n'exerce pas d'autre activité lucrative que celle déterminée en exécution du § 4, alinéa 2, et qui, en outre, ne bénéficie pas d'une prestation sociale pour cause d'incapacité de travail ou de chômage involontaire en application d'un régime belge ou étranger relatif à la maladie-invalidité, au chômage, aux accidents du travail, aux maladies professionnelles ou aux estropiés et mutilés.

» Lorsque les prestations sociales visées à l'alinéa 1^{er} sont accordées à la suite de l'activité lucrative autorisée, elles n'empêchent pas l'application du présent paragraphe. »

Art. 12.

Dans l'article 70, alinéa 3, des mêmes lois, rétabli par la loi du 20 juillet 1961 et modifié par la loi du 8 avril 1965, les mots « du mineur » sont remplacés par les mots « de l'enfant ».

» c) oproeping of wederoproeping onder de wapens; aanwijzing of wederoproeping voor een interventiedienst van de civiele bescherming bij toepassing van de wet van 3 juni 1964 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden; mobilisatie en krijgsgevangenschap;

» d) voorlopige hechtenis welke niet gevolgd is door een in kracht van gewijsde gegane veroordeling;

» e) gevangenzetting door de vijand om behoorlijk vastgestelde vaderlandslievende redenen;

» f) behoorlijk vastgestelde weigering om de vijandelijke verordeningen inzake verplichte arbeid na te leven;

» g) behoorlijk vastgestelde gedwongen dienstneming in het vijandelijke leger;

» h) integratie in de Duitse gemeenschap van 10 mei 1940 tot 31 juli 1945 voor de inwoners van het gedeelte van het Belgische grondgebied dat met geweld aan de Duitse wetgeving werd onderworpen, met uitzondering van de dagen waarvan door de bevoegde overheid wordt bewezen dat zij vrijwillig in een vijandelijke militaire, paramilitaire of politiefornatie of als zelfstandige werden doorgebracht.

» De in het eerste lid, 1^o en 2^o, a tot d, bepaalde gelijkstelling mag eveneens geschieden :

» 1^o indien minder dan eenendertig dagen verlopen zijn tussen de onderbreking van de arbeid in loondienst en het voorkomen van een der in het eerste lid, 1^o en 2^o, a tot d opgesomde oorzaken;

» 2^o of indien over de dagen bedoeld in het eerste lid, 1^o en 2^o, a tot d, de bijdragen werden betaald in het raam van een pensioenregeling voor werknemers;

» 3^o of indien over die dagen kinderbijslag verschuldigd was krachtens deze wetten of krachtens voormeld koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967.

» De in het eerste lid, 2^o, e tot h, bepaalde gelijkstelling mag eveneens geschieden, indien er tussen de onderbreking van de arbeid in loondienst en het voorkomen van een der in het eerste lid 2^o, e tot h, opgesomde oorzaken minder dan 3 jaar verlopen zijn.

» De Koning kan de in het eerste lid vermelde opsomming aanvullen. »

Art. 11.

In artikel 62 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967 en bij het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967, wordt een § 1bis ingevoegd, luidend als volgt:

« § 1bis. De kinderbijslag wordt verleend tot 16 jaar ten behoeve van het kind dat geen andere winstgevendende bedrijvigheid uitoefent dan die bepaald ter uitvoering van § 4, tweede lid, en dat bovendien geen sociale uitkering wegens arbeidsongeschiktheid of onvrijwillige werkloosheid geniet bij toepassing van een Belgische of van een buitenlandse regeling betreffende de ziekte en invaliditeit, de werkloosheid, de arbeidsongevallen, de beroepsziekten of de gebrekkigen en verminkten.

» Zo de in het eerste lid bedoelde sociale uitkeringen verleend worden op grond van de toegelaten winstgevendende bedrijvigheid, zijn ze geen beletsel voor de toepassing van deze paragraaf. »

Art. 12.

In artikel 70, derde lid, van dezelfde wetten, opnieuw opgenomen door de wet van 20 juli 1961 en gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, worden de woorden « de minderjarige » vervangen door de woorden « het kind ».

Art. 12.

L'article 101 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, par les arrêtés royaux des 10 avril 1957, 25 octobre 1960 et 10 décembre 1964 et par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, est complété par la disposition suivante :

« L'Office national est aussi chargé du paiement des prestations aux personnes visées à l'article 56septies. »

Art. 14.

L'article 111 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 111. — Les allocations familiales, l'allocation de naissance et l'allocation familiale de vacances payées par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en application de l'article 101, alinéa 3, 2° à 5°, et alinéa 4, sont remboursées à l'Office national par l'Etat ou par la province, selon le cas. »

Art. 15.

Un article 119bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois :

« Art. 119bis. — Lorsque le recouvrement des sommes dues s'avère trop aléatoire ou trop onéreux par rapport au montant des sommes à recouvrer, les organismes d'allocations familiales peuvent, dans les limites déterminées par le Roi, renoncer à poursuivre par voie d'exécution forcée le recouvrement de ces sommes.

» Les sommes non recouvrées en application du présent article sont imputées au fonds de prévision ou au fonds de réserve, selon qu'elles sont dues soit à une caisse d'allocations familiales, soit à l'Office national d'allocation familiales pour travailleurs salariés ou à la Caisse spéciale de compensation visée à l'article 32 des mêmes lois. »

Art. 16.

§ 1^{er}. A l'article 123bis, alinéa 3, de l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938 prévu par la loi du 10 juin 1937 qui étend les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs non salariés, inséré par l'arrêté royal du 26 juin 1962 et modifié par la loi du 8 avril 1965, les mots « du mineur » sont remplacés par les mots « de l'enfant ».

§ 2. Le Roi peut modifier l'article 123bis, alinéa 3, précité, modifié par la loi du 8 avril 1965 et la présente loi moyennant l'observation de l'article 9 de la loi précitée du 10 juin 1937.

Art. 17.

Sont abrogés :

1° l'article 32, alinéa 4, des mêmes lois;

2° l'article 77, alinéa 3, e, des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951.

Art. 18.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 1969.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 1969.

Art. 13.

Artikel 101 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, bij de koninklijke besluiten van 10 april 1957, 25 oktober 1960 en 10 december 1964 en bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De Rijksdienst is ook belast met de uitbetaling van de uitkeringen aan de personen bedoeld in artikel 56septies. »

Art. 14.

Artikel 111 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 111. — De kinderbijslag, het kraamgeld en de gezinsvakantiebijslag door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers uitbetaald bij toepassing van artikel 101, derde lid, 2° tot 5°, en vierde lid, worden volgens het geval, door het Rijk of door de provincie aan de Rijksdienst terugbetaald. »

Art. 15.

Een artikel 119bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wetten ingevoegd :

« Art. 119bis. — Wanneer de invordering van de verschuldigde sommen al te onzeker of te bezwarend blijkt in verhouding met het bedrag van de in te vorderen sommen, kunnen de kinderbijslaginstellingen van de invordering van die sommen door gedwongen tenuitvoerlegging afzien binnen de perken bepaald door de Koning.

» De bij toepassing van dit artikel niet ingevorderde sommen worden aangerekend op het voorzorgsfonds of op het reservefonds naargelang zij verschuldigd zijn hetzij aan een kinderbijslagfonds, hetzij aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers of aan de Bijzondere Compensatiekas waarvan sprake in artikel 32 van dezelfde wetten. »

Art. 16.

§ 1. In artikel 123bis, derde lid, van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938 waarvan sprake in de wet van 10 juni 1937 houdende uitbreiding van de kindertoeslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekkende arbeiders, ingevoegd door het koninklijk besluit van 26 juni 1962 en gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, worden de woorden « de minderjarige » vervangen door de woorden « het kind. »

§ 2. De Koning kan voormeld artikel 123bis, derde lid, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965 en bij deze wet, wijzigen met inachtneming van artikel 9 van voormelde wet van 10 juni 1937.

Art. 17.

Opgeheven worden :

1° artikel 32, vierde lid, van dezelfde wetten;

2° artikel 77, derde lid, e, van dezelfde wetten gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951.

Art. 18.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1969.

Gegeven te Brussel, 2 mei 1969.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Prévoyance sociale,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Sociale Voorzorg,

P. DE PAEPE.